ՄԷՇՄՈՒԱՑԸ

ՀԱՎԱՏԻՍ

ԵԷՎՄԻ ՂԱՋԷԹԱ

Պիր նումերօսու 30 փր. — Պիր հաֆթա կէչտիքտէն սօնրա 2 ղրչ։ — Իքի հաֆթատան սօնրա 3. — Իւչ հաֆթատան պիր այա գատար 10. — Իւչ այատան սօնրա 20 ղրչ. տրր։
Սէնէլիւք բէչին 200. — Ալթը այլըղը 110. — Իւչ այլըղը 60. — Թաշրայար իչին բօսթա իւճրէթի 45. — Շէհէր բօսթասը իչին 87 ղրչ. տրր։
Ղաղէթայա միւթէալլիք խուսուսաթ իչին 6. ԹՕԼԱՑԵԱՆ միւրաճաաթ օլունուր։

28 ԻՆՃԻ ՍԷՆԷ — Նº 2445 — ՃՈՒՄԱԱ ԻՐԹԷՍԻ 23 ՅՈՒԼԻՍ 1883
ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ 4 ՕԳՈՍՏՈՍ 1883 — ԱԼԱԹՈՒՐԴԱ 1 ՇԷՎՎԱԼ 1300։
ԻՏԱՐԻԼՈՒՆԷՍԻ, ԱՍԻԹԱՆԷ,
Պէյօղլու Շէհրի սոգաղը Նº 5

Իլանաթըն պիր սաթրը պիր սէֆալրգ իչին 3. — Իքիշէր սէֆա իչին 2. — Իւչ սէֆա իչին 1. — Իկի սահիֆէյէ գօնուլանըն պէհէր սաթրը 10 ղրչ։
Յանա վիատէ մէ ուզուն իլանաթ իչին այրըճա բազարլըգ օլունուր։
Բօսթա իւճրէթի վերիլմէմիշ մէթիւալլէր գազետա՝ օլունամազ։
Ցերճ օլունմայան էվրագ իատէ իատիլմէզ։
Ուսմուրու նաֆասայա այիտ պէնալէր մէճմանէն տերճ օլունուր։

ԱՍԻԹԱՆԷ 23 ՅՈՒԼԻՍ

ԻՃՄԱԼԸ ՄԻՒՆՏԷՐԻՃԱԹ

Տախիլիյէ։ — Միւթէնէվիյէ։ Գօլէրաեա տայիր պաղը մալիմաթ։ — Սիւէյիշ գանալը վէ Ֆրաթ տէմիր եօլու։ — Թիցարէյար տավասը։ — Սաատէթի պէյէրիյէ։ — Թէլէկրաֆիյէ։ — Տիքիլի աղըզ։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

ՊԼԱԳ ՊԷՑ ՀԱԶՐԷԹԼԷՐԻՆԻՆ «պէն նիզամ գանուն թանըմամ», վէ ինթիգամըմը էլիմ իլէ ալըրըմ», տիմէսինէ պազըլարընդն թէճճիւպ իթմէքտէ օլտուղու իշիտիլիեօր։ Վագաա տա միրի միմահլէյհին չու եօլտաքի ի. ֆատաթը ինանըլմազ տէրէճէտէ զարիպ օլմասը.յլա պէրապէր, քէնտիսինի թանը.յանըշճա վէ նիչէ էմալի իգթ.ղասընճա ասլա մուճիպի իսթիղրաղ տէյիլ տիր։ Հաթթա էկէրչի, իչպու ի.ֆատէսինին մուղայիրինի պէճան իտէրէք, «պէն գանուն նիզամ թանըրըմ», տէյու տէմիչ օլսայտը, պունա թէճճիւպ իթմէք վէ մէշալէքի ի.ճազընճա հիչ պիր վագթ ինանմամազ լազըմ կէլէճէք իտի։

Ֆագաթ, միրի միւմահիլէյհ՝ նէ՞ զանն իտէր, ճաճապա գանուն նիզամ թանըմամազ վէ էլի իլէ ինթիգամ ալմաեա գալգըշճազ իյիտիք վէ մէհարէթ մի տիր, վէ խալգ՝ պու կիպի գանունսուզ, նիզամըզ պիր ատէմի գանունու, նիզամը, թէրգիյէլի, վէ նամուսլո՞ մը թանըճաճազ տըր, ասլա զանն վէ մէմուլ իտէմէյիզ։

Կէլէլիմ քի, պիզիմ էն գիճատէ թէճճիւպ վէ հաթթա հէզէրան թէէսսիւֆլէ թիդքեար իթտիկիմիզ չէյ՝ պու մազուլէնին բայիթախթը սալթանաթը սէնիյյէնին էն մուհիմ պիր բարչասը օլան Պէյ օղլունտա վէ Ալթընճը տայիրէ միւտիրլիկինտէ պուլունարագ, էլան տա պագի գալմասը տըր։ Պիլմէյիզ քի բէյլիսի պէլէտիճէ նիզամ վէ գանուն, էտէպ վէ թէրպիճէ ահ.քեամընը թաեըմատըղընը բէսմէն վէ ֆիիլէն իլան իթտիկի հալտէ, քի՞մի նիզամ վէ գանուն տայիրէսինտէ թուրթաճագ, չէօյլէ քի պիլֆարզ ումումէն խալգ տախի պու եօլա սիւլիք իտէրէք, հէր քէս քէնտի ինթիգամընը էլի իլէ ալմաեա գալգըշճաղ օլա, պէյ էֆէնտի հաղրէթլէրի նէ՞ եաբաճագ, քիմէ՞ նէ տիյէճէք, եախօտ քէնտի քէնտիյի նէ՞ իլէ թէէմին իտէպիլէճէք տիր։ Էկէրչի ֆիքրի՝ Պէյ եամանդը, տէտիրթարէրէք վէ հէր քէսի տայիրէ չավուշլարը կիպի գը.յաս իտէրէք, հագարէթ վէ զարպը տէսթ գուվվէթլիյլէ դօրգութմագ իսէ, ալտանընը, չինքի «էվտէքի բազար՝ չարշըեա ույմազ» վէ քէնտի կիպի Պէյլերտէն գիեատ, հէր հալ ու քեարտէ տայիմա էլ եամանդը մէաբինտէ օլան պիր ֆէհվանընն ահ.քեամընը վէ խուսուսիյլէ մաթպուաթընն թէյսիրի ազիմինի թասդիգ մէճպուր օլուր։ Էօյլէ ումում զաղէթալար վէ զաղէթաճըլար էտէպսիզ տիրլէր տիմէքլէ իշ պիթմէզ, նասըլ քի պիր տայիրէ միւտիրինին տէ եօլ վէ էրքեան խարիճինտէ, վէ գանուն վէ նիզամ խիլաֆընտա պուլունմասը իլէ ումում մէմուրան վէ մանթուաթ ալէմի թէզլիլ վէ թահգիր իտիլէմէզ։

Վագըթ նազիք տիր, վագըթ ա.ճայիպ տիր, վագըթ գօլէրա գօր.գուսու վագթը տըր։ Գօգու վէ թէ.ացֆիֆիւն գայտրրմազ, ատամը գարանթինաեա գատար սօգար, վէ միւտէթինտէն ֆազլա օլարագ սէլամէթ վէ էմնիյէթի ումումիեէ ուղրունա օրատա պէ.քէթտիրմէեէ պիլէ մէճ.պուր իտէր։

Իշթէ Պէ.յօղլու խալգը իլէ ալթընը տայիրէ.յի պէլէտիեէնին հալու ահվալի՝ ըէ.յիսինին չու հալինէ նազարէն գ.ըեաս օյունապիլինիր։ Պու հալատէ վարսըն խալգ տա միւտիրիմիզ վէ պէլէտիեէմիզ վար տըր տէեու իֆթիխար իթսին, վէ պու կիպիլերատէն մուհասէնաթ պէ.քէսին։

Զահէր, «լըն, հէօրէ՝»,
Ճահ պոտոզընը պազը էր։
Է՝ զէ՝ֆ՝ եօք եաբ՝ոզը էր։
տէտիքլէրի պու տըր։

—

Պու կիւն բամազան պայրամը օլմագ միւնասէպէթիյլէ, զաթը Շահմատ ալէյի վայէա իլէ Պէշիքթաշ ճամիսինէ ազիմէթ իյլէմիշ, վէ օրատան Տօրմա-պաղչէ սէրայընը թէշրիֆլէ, միւթատ օլան բէսմի թէպրիք իճրա իտիլիքտէն սօնրա, ավտէթի չահանէ վուրդու պուլմուշ տուր։

—

Ժուրնալ տը Գոնսթանթինօբլ դաղէթասընդն պէեանընա կէօրէ, Գաբատաղ բրէնսինին Տէրսաատէթէ կէլմէսի մուգարրէր օլտուղունտան, միւշարիլէյհի Գաթարսնտան ալմուգ իւզրէ, եավէրանը Բատիշահիտէն Ա.հմէտ բաշա վէ թէշրիֆաթլու խարիճիեէ Իպրահիմ պէյ իլէ եավէրանը Շէհրիեարիտէն պէն պաշը իսմայիլ պէյ պու կիւն Իզմէտտին վաբօրունա բաքիպէն, օրաեա կիտէճէքլէր վէ օրատան Գօրֆուեա ազիմէթլէ բրէնսի ալաճագլար տըր։

Բրէնսի միւշարիլէյհ 15 կիւնտէն էվվէլ Տէրսաատէթէ կէլէմէեէճէք իմիշ։

—

Տէրսաատէթտէ քիւշատ օլունան թիճարէթ օտալարը կիպի, վիլաեաթը շահանէտ տախի պիրէր թիճարէթ օտասը քիւշատ օլունճաղը վէ թիճարէթ շիրքէթլէրի մուգավէնամէլէրինին վէ վէքեալէթ սէնէտալէրինին գայտ վէ թատիգլէրի կիպի մուամէլատան ալընճաղ խարճլարը թարիֆասը տախի Տէրսաատէթ թիճարէթ օտասը թարաֆընտան թանզիմ օլունտուղու, վէ ումուրը թիճարէթի սէքթէտար իտէն մէվատտ իլէ թիճարէթին էսպապը թէրագգը վէ մամուրինէթի՝ վիլաեաթ թիճարէթ օտալարը թարաֆընտան հիւքիմէթի Սէնիյյէեէ արզ օլունմար մէմուլ իտուկի դաղէթալարտա օգունմուշ տուր։

—

Տինքի կիւն Վարնատան 40 խանէ Թըրնօվա մուհաճիրի Սիանպօյա կէլմիշ տիր։

—

Բուլգարի ղրմէնտիրլէրինին ամէլիսի սէր միւֆէթթիշի Մ. Վէրէնին Նիզամ խիլաֆընտա պուլունմասը իլէ ումումմ մէմուրան վէ մանթուաթ ալէմի թէզլիլ վէ թահգիր իտիլէմէզ։

Վագըթ նազիք տիր, վագըթ ա.ճայիպ տիր, վագըթ գօլէրա գօր.գուսու վագթը տըր։ Գօգու վէ թէ.ացֆիֆիւն գայտրրմազ, ատամը գարանթինաեա գատար սօգար, վէ միւտէթինտէն ֆազլա օլարագ սէլամէթ վէ էմնիյէթի ումումիեէ ուղրունա օրատա պէ.քէթտիրմէեէ պիլէ մէճ.պուր իտէր։

Իշթէ Պէ.յօղլու խալգը իլէ ալթընը տայիրէ.յի պէլէտիեէնին հալու ահվալի՝ ըէ.յիսինին չու հալինէ նազարէն գ.ըեաս օյունապիլինիր։ Պու հալատէ վարսըն խալգ տա միւտիրիմիզ վէ պէլէտիեէմիզ վար տըր տէեու իֆթիխար իթսին, վէ պու կիպիլերատէն մուհասէնաթ պէ.քէսին։

Զահէր, «լըն, հէօրէ՝»,
Ճահ պոտոզընը պազը էր։
Է՝ զէ՝ֆ՝ եօք եաբ՝ոզը էր։
տէտիքլէրի պու տըր։

—

Պու կիւն բամազան պայրամը օլմագ միւնասէպէթիյլէ, զաթը Շահմատ ալէյի վայէա իլէ Պէշիքթաշ ճամիսինէ ազիմէթ իյլէմիշ, վէ օրատան Տօրմա-պաղչէ սէրայընը թէշրիֆլէ, միւթատ օլան բէսմի թէպրիք իճրա իտիլիքտէն սօնրա, ավտէթի չահանէ վուրդու պուլմուշ տուր։

—

Ժուրնալ տը Գոնսթանթինօբլ դաղէթասընդն պէեանընա կէօրէ, Գաբատաղ բրէնսինին Տէրսաատէթէ կէլմէսի մուգարրէր օլտուղունտան, միւշարիլէյհի Գաթարսնտան ալմուգ իւզրէ, եավէրանը Բատիշահիտէն Ա.հմէտ բաշա վէ թէշրիֆաթլու խարիճիեէ Իպրահիմ պէյ իլէ եավէրանը Շէհրիեարիտէն պէն պաշը իսմայիլ պէյ պու կիւն Իզմէտտին վաբօրունա բաքիպէն, օրաեա կիտէճէքլէր վէ օրատան Գօրֆուեա ազիմէթլէ բրէնսի ալաճագլար տըր։

Բրէնսի միւշարիլէյհ 15 կիւնտէն էվվէլ Տէրսաատէթէ կէլէմէեէճէք իմիշ։

—

Տէրսաատէթտէ քիւշատ օլունան թիճարէթ օտալարը կիպի, վիլաեաթը շահանէտ տախի պիրէր թիճարէթ օտասը քիւշատ օլունճաղը վէ թիճարէթ շիրքէթլէրի մուգավէնամէլէրինին վէ վէքեալէթ սէնէտալէրինին գայտ վէ թատիգլէրի կիպի մուամէլատան ալընճաղ խարճլարը թարիֆասը տախի Տէրսաատէթ թիճարէթ օտասը թարաֆընտան թանզիմ օլունտուղու, վէ ումուրը թիճարէթի սէքթէտար իտէն մէվատտ իլէ թիճարէթին էսպապը թէրագգը վէ մամուրինէթի՝ վիլաեաթ թիճարէթ օտալարը թարաֆընտան հիւքիմէթի Սէնիյյէեէ արզ օլունմար մէմուլ իտուկի դաղէթալարտա օգունմուշ տուր։

—

Տինքի կիւն Վարնատան 40 խանէ Թըրնօվա մուհաճիրի Սիանպօյա կէլմիշ տիր։

—

Բուլգարի ղրմէնտիրլէրինին ամէլիսի սէր միւֆէթթիշի Մ. Վէրէնին մանէթինտէ պուլունան պիր թագրմ միւհէնտիսլէրին ալաֆրանկա օգոստոսուն 6 սընտա Պէլօվաեա ազիմէթլէ, Պուլկարիսթան չըմէնտրֆէրլէրիյլէ խաթթը իլթիսագ կիւղէրկեաղընը թայէին իտէճէքլէրի վէ մէզքիւր միւհէնտիսլէրին լիւզումի գատար մէքիւլաթ վէ էճզայի թըպպեեէ ալաճագլարը մէրվի տիր։

—

Հինտիսթան ճիվարընտա Գիրմանիա հիւքիմէթի թարաֆընտան էվրօբաեա կէօնտէրիլէն հէյլէթի սէֆարէթ Մարսելեաեա մուվասալէթ իյլէմիշ, վէ Պէրլին վէ Վիէննաեա ազիմէթ իյլէտիքտէն սօնրա, Տէրսաատէթէ կէլիպ, պուրատան վաբօր իլէ մէմլէքէթինէ ավտէթ իտէճէք տիր։ Մէգքիւր հէյլեէթի սէֆարէթ, սէքիզ աղատան միւրէքքէպ իմիշ։ Իշպու հէյլեէթ բէյսինին իսմի՝ Մինիժիէ-Մին-Մահա-Մահա-Զաեա-թին-ժան-Միհիթի-Միհօ-Զսհ-Ալթիվէն-Վօն-Մին օլուպ, որը քեա.թիպ վէ թէրճէմանընընն իսմի տախի Մինիժէ-Մին-Հթա-Մահա իմիշ։

—

Բիրէա վէ Ալթինա չէհպէնտէրի Հասպ էֆէնտի տունքի կիւն Տէրսաատէթէ վիրուա իմիշ տիր։

—

Օսմանլը պանգաոր թարաֆընտան նէշր իտիլէն պիր ճէտվէլէ նազարէն, թէատվիլէ չըգարըլմըշ օլան պիր միլեար 600 միլիօն ղրուշլուգ գայմէտէն, յուլիսին սօնունա գատար պիր միլեար 429 միլիօն 53 պին 368 ղրուշլուղու մէյսանը թէատվիլտէն գալարըլմըշ օրմանլը, շիմիքի հալատէ թէատվիլտէ եախօտ պոնդալարտա 170 միլիօն 946 պին 832 ղրուշլուգ գավայիմի նագտիեէ գալմըշ տըր։

—

Հայտար-բաշա չըմէնտրֆէրի իսարէյի սապրգասը 2 պին չիրա օլան մէմուրին մաաշլարընը վէ խիթամ պուլան այ մէսարիֆինի թէէտիեէ իթմէմիշ տիր։

Թահգըգաթա նազարէն, մէգքիւր չըմէնտրֆէրին միւտիրի ումումիսի վէ միւսթէճիրլէրին վէքիլի Մ. Սէֆելտեր՝ իսարէի սապրգանընն պրագտըզը տիւեունը թէսվիեէ իյլէմէք իւզրէ, սանտրգտա իճապը գատար ազչէ թէտարիք իթմիշ տիր։

Մէգքիւր չըմէնտրֆէր իսարէսի, Մ. Սէֆելտեր թարաֆընտան տերիհտէ օլունալրան պէրու խայլի իսլահաթ իճրա օլունմուշ տուր։

—

Պիր ղազէթա՝ Պայրամ միւնասիպէթիյլէ հէր վագթի օլտուղու կիպի, պու քէրրէ տախի վիքէլտաճ պազը թէպէտտիւլաթ վուգու պուլանճաղընա տայիր պազը շայիալար տէվերան իթտիկինի եազմըշ իսէ տէ, Մօնիթէօր Օրիանթալ ղազէթասը՝ վիւքէլալը հազրէ հագդլարընտա ղաթը հազրէթի Բատիշահինին էմնիյէթլէրի տէրքեար օլտուղունտան, մէգքիւր հավատիսին ասլ ու էասը օլմասընընը պէեան իտիեօր։

—

Մ. Ալէքսանտր Գօրբէյի տաղա աշրան հայտուղարատան պիր դաչընընն տէլտէսի իտիլտիկինէ տայիր մալարընա տայիր օլան պիր իրատէյի սէնիյյէ՝ օգունմուշ, վէ մէճլիս օլ պապտէ միւզաքէրէեէ պիլ իպթիտար, Զանագ-գալէտէ գարանթինա պէ.քէթտիրիլտիկի հալտէ, է.քսէր սէֆինէլէրին՝ աողրուտան աողրու օրաեա կէլէճէք եէրտէ, մէմալիքի Օսմանիեէնին տիկէր պիր լիմանընա կիտէրէք, եօլճու վէ էմ.թաալարընը օրաեա չըգարաճագլարը վէ պու սուրէթլէ մէզքիւր գարանթինանընն ֆայտէսիզ գաղաճագը բիչ նազարը միւթալաաեա այընարագ, թէտպիրի մէզքիւր եէրինէ, զիքը օլունան իչ թէհֆիֆիւզխանէլէր գարանթինասընընա Ֆկիւն իլավէ օլունմասը թէ.քլիֆ իտիլմիշ, վէ իշպու է.քսէրիեէթլէ գազաղ օլունուպ, օլ կիւնտէն իթթիպարէն, պուլաշըգ մահէլլէրտէն կէլէն սէֆինէլէրին՝ 20 կիւն եէրինէ 25 կիւն գարանթինա պէ.քէմէլէրի գարարլաշընընընմշ տըր։

Պատէհու, Իզմիր թէհֆիֆիւզխանէսինտէ գարանթինա նիզամընընն պազը մէմուրլար թարաֆընտան սուի խոթիմալ իտիլտիկի, մահէլլի թապիպ թարաֆընտան պիլիտիրիմիշ օլտուղունտան, վէ նիզամընը մէզքիւրէնին թէմամի իճրասը զըմնընտա, թապիպ մումահիլէյհ՝ քէնտիսինէ մէէզունիեէթի քեամիլէ վէրիլմէսինի թալէպ իթմիշ իտուկինտէ, պու խուսուս մէճլիսճէ միւզաքէրէ օլունուպ, իճրաի թահգըգաթ զըմնընտա, մէճլիսի սըհհիեէ աղասընտան Մէմմուհ պէյին Իզմիրէ կէօնտէրիլմէսի թահթը գարարա ալընմըշ տըր։

Զիքը օլունան թէհֆիֆիւզխանէլէրտէ հէմ գալապալրգ բէ.ք չօղալարընընտան վէ հէմ տէ պազը պուլաշըգլար պուլունտուղու բէսմէն խապէր ալընարընընտան, իշպու պուլաշըգլարը տիկէլլէրինտէն աեբրմագ իւզրէ, օրալարա «սէ.յեար խասթախանէլէր» կէօնտէրիլմէսի գարարլաշընընմշ տըր։

—

Պէ.յրութտան վիրուա իտէն թէ.լէկրաֆնամէլէրէ նազարէն, շէհրի մէզքիւր իլէ ճէպէլի Լիպնանտա վէ Պէ.յրութ թէհֆիֆիւզխանէսինտէ սըհհէթի ումումիեէ պէր քէմալ տըր։ Ճէպէլի Լիպնան միւթասարրըֆլըյա տէվլէթի Ալիեէ վէ Ֆրանսա սըհհիեէ մէմուրլարը թարաֆընտան իճրա օլունան թահգըգաթի իւզրինէ, Դաֆրէշինէ գարիեէսինտէ գօլէրատան վուգու պուլան մէֆթաթը՝ Մըսրատան ֆիրար իտէնլէր իլէ միւնասէպաթտան թէվէլլիա իմմէտիկինէ թթիֆաղը արա հասըլ օլմուշ տուր։

Անճագ կէօրիլէն էմարէլէրէ վէ խասթալրդա թուլուլան քիմնէնին սէրիան վէֆաթընա պինաէն, վագըտը մէզքիւրէ շիպահէլի ատտ օլունմուշ տուր։ Վէֆաթը մէզքիւրուն վուգու պուլտուղու խանէտէ թէֆֆիւն իզալէ օլունուպ, պուլաշըգ քիմնէլէրին ճիւմլէսի գարանթինա ալթընա ալընմըշլար տըր։

ՄԻԹԷՆԷՎԻՅԷ

ԴՕԼԷՐԱԵԱ ՏԱՅԻՐ ՊԱԶԸ ՄԱԼԻՄԱԹ

—

Մ. Հանրի տը Բարվիլ Նամ զաթ՝ Ցէպա զազէթասընտա ախիրէն տէրճ իյլէտիկի պիր մէգալէյի իլմիեէտէ գօլէրատան չու վէճճ իլէ պահս իյլէմիշ տիր։

Թրտանթը սրհհիեէ միւֆէթթիշի ումումիսի Մ. Ֆօվէլ՝ Մրսրրատաքի գօլէրաեա վէ պունուն էվրօբատա զուհուրի իհթիմալաթընա տայիր էնճիւմէնի իւլումտա զաեէթ մուհիմմ պիր լայիհա գրսաթ իթմիշ տիր։ Միւմիլէյհ ըէսմէն պէեան իյլէմիշ տիր քի, էկէր սրհհէթի ումումիեէտէն զիեատէ ինկիլթերրանն մէնաֆիի թիւճճարիեէսինի տիւշիւնէն Ինկիլիզ մէմուրլարը։ 1876 գանուն նամէսի մուճիպինճէ, իսկէնտերեէ մէճլիսի ումուրը սրհհիեէսի թարաֆընտան իթթիխազ իսիլմիշ օլան թէտապիրի թէմամէն իյֆա իթմիշ օլա իսիլէր, պիր վագըթտան պէրու Պոմպէյտէ հիւքմիւնիւ սիւրմէքտէ օլան գօլէրա իլէթի օրատան Մրսրրա կէլմէզ իսի։ Լաքին օ մէմուրլար, վագը օլան պիրճիւմլէ իսթարլարա բաղմէն, թէտապիրի սրհհէյէի ֆաղա ատտ իթմիշլէր, վէ թէտապիրի մէգքիւրէնին պիհուտէ օլուղու իտտաա իսիլսիկի քէրթէտէ, իլլէթի մէզպուրէ Ցիմիաթտա զուհուրա կէլմիշ տիր։ Գուսուրը մալիմ տիւր, եանի աֆէթ Մրսրը իսթիլա իթմիշ տիր։

Թէտապիրի սրհհիյէի իճրա իթմէք իւզրէ, Ինկիլիզ մէմուրլարը թարաֆընտան կէօսթերիլէն պիւրէան՝ չունտան իպարէթ տիր քի, խասթաըզըն միւտտէթի տէվամը 10 կիւնտէն ազ օլուպ, Պոմպէյտէն Սիւէյիշէ կէլէն բօսթա վաբօրլարը իսէ, 12-13 կիւնտէ սէյահաթ իթմէքտէ օլուուգլարընտան, էկէր վաբօր իշլինտէ գօլէրա վուգուաթը օլմազ իսէ, իլլէթի մէգքիւրէսէն գորգաճագ հիշ պիր սէպէպ գալմազ, վէ վաբօր սէրպէսթ բրաթիգա ալապիլիր։ Պու բէք տօղրու պիր հիսապ տրը, լաքին էսէֆ օլսունուր քի, Հինտիսթան-տան կէլէն վաբօրլար, եալընզ բօսթա վաբօրլարը տէյիլ տիրլէր։ Պու վաբօրլարտա պիրէր թապիպ մէվճուտ օլտուղունտան, գօլէրատան թութուլանն կէօղէ վուրմամասը միշքիլ տիւր։ Հալպու քի թիւճճար եախօտ հաճիլէրին բաբիպ օլտուգլարը վաբօրլարտա, գօնթրոլ իճրասը չօգ կիւճ տիւր։ Իշպու վաբօրլարլա նագլ օլունան էշխասըն միգտարը մալիմ օլամազ, վէ գօլէրա վուգուաթընը կիղէմէքտէ տէ մէնֆասթ օլտուղունտան, գօլէրատան վէֆաթ ի-տէն կիճճէլէյին տէնիզէ աթըլտըղը թագտիրտէ, մէյտանտա շիւպհէ իտեճէք հիշ էսէր գալմազ։ Պինապէրին գօլէրա հագգընտա թէտապիրի շէտիտէ իթթիխազը պէհէմհալ լազըմէտէն տիր։ Մըհհէթճէ հէր կիւնա գօնթրոլ լազվ իտիլիր իսէ, ա-ֆէթին կիրմէսինէ պիւյիւք պիր գաբու պրագըմը օլուր։ Նասըլ քի պու խուսուս վագը օլմուշ, վէ պու կիւնքի կիւն Ինկիլթերրա, պու հալին մուզիրը նէթիճէլէրինի չէքմէքտէ պուլունմուշ տուր։ Շէօյլէ քի Էվրոբանն միւխթէլիֆ լիմանլարը, ինկիլիզ սէֆինէլէրինէ գարշը գաբալը թութուլմագտա տրրլար։

Հագգընթէն թէքմիլ Էվրոբատա զաեէթ շէտիտ թէտապիր իթթիխազ իտիլմիշ օլուպ, գարանթինա գանունլարը՝ պէլքի միւխթէլիֆ սրհհիեէ մէճլիսինին թախմին վէ մէմուլինտէն չօգ զիեատէ չիտտէթլէ իճրա իտիլմէքտէ տիրլէր։

Գօլէրանըն թէհտիտ վէ մուխթաբասընա էն զիեատէ հէտէֆ օլան նօգթալար՝ Օթամպօլ, Էնէտիկ քէօրֆէզի սէվահիլի, Թրիէսթէ վէ սայիր մահէլլէր տիրլէր։ Չինքի Մրսրը ֆիրարիլէրի օ թարաֆրարա իթթիճա իտիեօրլար։ Մէմալիքի Օսմանիեէտէ օլ գատտա տիգգաթլէ նէզարէթի օլունուեօր իսէ տէ, սրհհէթի ումումիյէնին պօզուգլուղու վէ պազը մահէլէրին բիսիկի սէպէպլէ, իլլէթին օրատա վիճուտ պուլաճաղը մէյհուզ տրը։ Իթթիատտա հիւքիւմէթ ֆէվգէլատէ զայրէթ կէօսթէրմէքտէ տիր։ Ամճագ վերիլէն էմրլէր իլէ պունարրն թէմամի իճրասը արաստնա պիւյիւք ֆարդ վար տրը։ Պու ճիւմլէ իլէ աֆէթին էօնիւնիւ ալմագ իւզրէ, հէր թարաֆտան էլտէն կէլէն իճրա իտիլիեօր։ Ֆրանսա սէվահիլինին տախի զաեէթ չէտիտնէզա-րէթ թահթընտա պուլունտուղու պէեանտէն միւսթաղնի տիր։ Պու տէֆա Էվրոբա քէնտիյի միւտաֆատա իթմէքտէ օլուպ, բլանլարընը չօգտան թէտարիք իթմիշ տիր, վէ ա-ֆէթ կէլսէ պիլէ, պիղի աչրգտա պուլամայաճաղընտան, պու ճիհէթլէ Լամիյէէթճէ իւմիալէրիմիզ ֆէվգէլատէ արթմագտա տրը։

Էյ, իլլէթին կէլմէսինէ սէպէպ օրան Ինկիլթերրա նէ՞ եաբմագտա տրը։ Հէր թարաֆտա ըէտտ օլունան սէֆինէլէր Հինտիսթանտան Ինկիլթերրա լիմանլարընա կի՞թմէեօրլար մը։ Նի՞չին աֆէթ Ինկիլթերրաեա վէ օրատան տախի Էվրոբաեա կիրմէեէճէք տիր։ Պու պապտէ գաթիէն խայր ճէվապը վերիլէպիլինիր, չունքի Հինտիսթանտա գօլէրա՝ մահէլլի օլուպ, Հինտիսթանտան կիտէն հիշ պիր սէֆինէ իլէ Ինկիլթերրաեա գօլէրա կիրմէմիշ տիր։ Բօրսայիտտէն Ինկիլթերրա լիմանլարընա օն տէօրթ կիւնտէ կիտիլէպիլէճէկինտէն, էկէր տերունի վաբօրտա հիշ պիր գօլէրա վուգուաթը օլմազ իսէ, օլ պապտէ հէր կիւնա գօրգունըն ըէտտի իգթիզա իթմէքտէ տիր։ Տիկէր թարաֆտան Ինկիլիզլէր շիւպհէլի հումուլէլէր հագգընտա շիտտէթլի թիւթսիւ թէտապիրի իճրա իտիեօրլար։ Հէր նէ վագքթ Ինկիլթերրատա գօլէրա՝ զուհուր իթմիշ իսէ, տամիմա Ճըմալ տէնիզինտէն կէլէն սէֆինէլէր իլէ օրաեա իսխալ իտիլմիշ, եանի Ինկիլթերրատա զուհուր իտէն գօլէրաեա սէպէպ՝ Էվրոբա օլուպ, Էվրոբատա զուհուր իտէն գօլէրաեա սէպէպ՝ ասլա Ինկիլթերրա օլմամըշ տրը։

Մ. Ֆօվէլ պու խուսուստա իսրար իտէրէք տէմիշ տիրքի, պիր իլլէթին նէթիճէլէրի նէ գատտար շիտտէթլի օլուր իսէ, միւտտէթի տէ օլ գատտար ազ օլուր։ Իշպու գօլէրա իլլէթի տախի բէք շէտիտ օլտուղու իլլին, բէք չաբուք մահվ օլաճագ տրը։ 1865 տէ Էվրոբալը հէքիմլէր՝ խասթալրը մահէլլինտէ թէտգիգ իթմէք վէ էհալիեէ եարտրմտա պուլունմագ իւզրէ, Դահիրեէ մուվաբէթլէրինտէ, գօլէրա զայիլ օլմուշ տուր։ Զօգ չօգ այթը հաֆթաեա գատտար Մրսրրատա գօլէրատան էսէր գալմաեաճագ տրը։

Պինաէն ալէյհ քէնտիմիզի մուհաֆազա իթմէք իշին, պիր այտան պիր ազ զիեատէ տահա վագթմըզ վար տրը։ Հէր կէչէն կիւն, հագգըմզտա խաեբրը օլան իւմիալէրի արթըրմագտա տրը, վէ իթթիխազ օլունան թէտապիրի իհթիեաթքեարանէ սահեէսինտէ, գօլէ՝ սանը Էվրոբաեա սիրաեէթ իթմէեէճէկի մէմուլ տրը։ Անճագ, լաենգաթի թէճճատտիւտ իտէն վէ հէր տէֆասընտա պունճա նուֆուս թէլէֆ իյլէեէն պիր մուխթարա հագգընտա պունտան պէօյլէ զիեատէ միւտեգիդինէ տավրանըլաճաղը իւմիա օլունուր։

—

ՍԻՒԷՑԻՇ ԳԱՆԱԼԸ Վ.Է ՖՐԱԹ ՏԷՄԻՐ ԵՕԼՈՒ

Ինկիլթերրանն աեան մէճլիսինին յուլիս 26 թարիխի իհթիմահնտէ, լօրտ Լամինկթըն՝ "Սիւէյիշ գանալը հագգընտա ախիրէն ճէրէեան իտէն մուխապէրաթատան, սօնրա քեամիլէն Ինկիլթերրանըն գօնթրոլու թահթընտա պուլունմագ իւզրէ, Ֆրանսա վատիսինտէ պիր տէմիր եօլ ինչասը իչին 8 միլեօն Ինկիլիզ լիրասը իսթիգրազ վերիլմէսինին միւնասիպ օլուպ օմմատըղը մէսէլէսինի հիւքիւմէթ թէտգիգ իթմէք իսթէեօ՞ր մը՝ տէեու սիւալ իթմիշ, վէ խարիճիեէ նազրը լօրտ Կրանվիլ վիրտիկի ճէվապտա չէօյլէ տէմիշ տիր։ "Ֆրանթ վատիսինտէ պիր գանալ եախօտ պիր տէմիր եօլ իհտասը մէսէլէսի, նիյէ սէնէլէրտէն պէրու Ինկիլթերրանըն նազարը տիգգաթընը ճէլպ իթմիշ, վէ պունուն մէվգրի ֆիիլէ կէթիրիլմէսի, միւխթէլիֆ սուրէթլէրտէ էհալիեէ արզ օլունմուշ տուր։ Մէսէլէյի թէտգիգ իթմիշ օլան սօն գօմիթէ՝ իշպու թարիգին իհտասընա էսասէն թարաֆտար պուլունմուշ իսէ տէ, օլ պապտէ հիշ պիր լայիհա գաբարլաշտըրըլմամըշ տրը։ Մալիմ տիւր քի, հէման նրսֆ հիսսէլէրի Ինկիլթերրանըն եէտինտէ օլան վէ հալը մամուրիեէթտէ օլտուղու պիլինէն պիր թէշէպպիւս ուղրունա ագշէ սարֆ իթմէք վէ հէնուզ թասավվուր հալինտէ օլան թիճարէթճէ մուվաֆֆագըյեէթինէ հիշ պիր գաթի իսպաթ պուլունմաեան պիր թէշէպպիւս ուղրունա ագշէ սարֆ իթմէքլիկին արասընտա, էմրի պասիրէթ նօգթայի նագարը յլա բէք պիւյիւք ֆէրգ վար տրը։"

Լօրտ Սալիգպուրի՝ ահվալը հագգրէ սրրասընտա, "Ֆրանթ տէմիր եօլու թասավվուրու հագգընտա հիւքիւմէթին նազարը տիգգաթընը տավէթ իթմէք, բէք տէ արզու օլունուր չէյ օմմատրը։ լաքին օ թասավվուրա կէօսթէրիլէն թէվէճճիհ՝ Հինտիսթան օգիանօսու իլէ պահրը Ոէֆիտ արասընտաքի մուխապէրաթա միւթէալիգ հէր չէյին՝ կիւնլիք էն մուհիմմ վէ էն միւսթաճէլ մէսէլէրէտէն պիրի օլմասընա տայիր օլան միւթէատտիտ ալէամէթլէրտէն պիրի իտուկինի, վէ մէկէքէթտէ հիւքմ իտէն էֆքեարա կէօրէ։ օրատան կէչմէքտէ օլան Ինկիլիզ թիճարէթինին էհէմմիեէթինէ նազարէն, թարիգի մէզքիւրը էճնէպիլէր եէտին-տէ եախօտ էճնէպի միւտիրլէրի գօնթրոլու թահթընտա գալմասը ճայիզ օլամաեաճաղը զաննընտա պուլունտուղունու, վէ պու մէսէլէտէ գաթիէն սիւլիք օլունաճագ խաթթը բօլթիգաեա տայիր հիւքիւմէթ թարաֆընտան բարլամէնթօնուն գաբանմասընտան էվվէլ մալիմամի վիրիլէճէկինի մէմուլ իյլէտիկինի „սեօյլէմիշ տիր։

Իշպու հատիսէ պէօյլէճէ գարանմըշ տրը։

—

ԹԻՅԱ-ԷՅԼԱՐ ՏԱՎԱՍԸ

Թիյա-էյլար տավասը հէնուզ խիթամ պուլմամըշ տրը։ Պու պապտէ Պրիսէլտէ թապ օլունան Լը Նօր Նամ զազէթատա պէր վէճճի աթի օգունմուշ տուր։

Յօն մուհաքէմէլէր, պու մատտէ հաքիմէրին վիճճանընը թէնվիր իթթիքլէրի կիպի, հէլէ յուլիս 24 տէն պէրու իշպու տուրիեէճէ ֆուճիա հագգընտա լազըմ կէլէն ըշրդ գաթիէն միւշահէտէ օլունմաեա պաշլամըշ տրը։ Ֆիրվագը թարիխի մէզպուրտէ, Նիիրիժիհազա մահքէմէսի, Լութէր Թօլիմզինին դամլ իտիրմիշ օլտուղու մէրվի օլան մահուտ սինակօկայը հէյեէթճէ գիարէթէ կիթմիշ տիր։ Իշպու գիարէթին թա՝ պիտաեէթինտէ զաեէթ շայեանը տիգգաթ պիր հալ վագը օլմուշ տուր։ Շէօյլէ քի ըէյեսի մահքէմէ՝ ճինաեէթի մէրվիէյի թէքմիլէն կէօրմիշ օլտուղունու իտտաա իտէն կէնճ Մօրիս Շարֆա, "սինակօկանըն գաբուսու սիւրկիսիւ արասընտան պագտրըղընտա, աեագտա՞ մը տուրմուշ, էյիլմի՞շ մի, եօգսա տի՞գ մի չէօքմիւշ օլտուղունու„ սորտուղունտա, Մօրիս՝ "աեագտա տուրմուշ, ֆագաթ ճիւղիճէ էյիլմիշ օլտուղունու„ ճէվապէն պէեան իթմիշ տիր։ Իմտի, մուհաքէմէնին պիտաեէթինտէ չրգարըլարագ, էմին պիր մահէլլտէ հրֆզ իտիլմիշ օլան գաբու թէքրար եէրինէ դօնուլտուգտա, անլաշըրմիշ տրը քի, Մօրիս Շարֆ՝ քիլիտին տէլիկինտէն պաղ ապիմէք իչին, էշիրին իզէրինտէ տիդ չէօքմէեէ վէ պաշրը տախի էյմէեէ մէճպուր օլմուշ տուր։

Ցիկէր թարաֆտան Մօրիս, ճինաեէթին իճրա օլունտուղու մէրվի օլան կիւն, քիլիտին տէլիկինտէն իչ չարեէք սաաթ պագմըշ օլտուղունու իտտաա իթթիկինտէն, մահքէմէ հուզուրունտա մէրգումա պու մուամէլէ թէճճիտ իթթիրիլմիքտէ, կէօզլերի քիլիտին թէքէսինտէքի տէլիկէ իսապէթ իթմէք իւզրէ, օլ միշքիւլ վազիեէթտէ հէնուզ պիր պուչուգ տագըգա տուրմուշ իքէն, հիսսիյէտիկի եօրկունլուգ օլ տէրէճէ կէօղէ չարբաճագ սուրէթտէ օլմուշ տրը քի, ըէյեսի՝ իշպու թէճրիւպէնին ուղուն միւտտէթ իմթիտասընտան ֆարիղ կէլէրէք, չօճուղուն սահաղա գալգմասընա միւսաատէ իյլէմիշ տիր։ Քէզալիք կէնճ Մօրիս Շարֆրն ճինաեէթ մէնղարէսինի, նագլ իթթիկի կիպի կէօրմիշ օլմասը մատտէթէն գապիլ օլմատրը անլաշըրմիշ տրը։ Հասրլը մէգքիւր սինակօկատա իճրա իտիլէն թէքթիշ վէ թահգըգտան, մէգքիւր չօճուղուն հիքմեեէսինին սրրի արաճիֆ օլտուղունա ասլա շէքք վէ շիւպհէ գալմամըշ, վէ աթըպպա մարիֆէթիյլէ իտիլէն թահգըգաթտան թէյս նէհրինտէ պուլունան նաշ՝ Էսթէր-Սօրիմզինին նաշը օլտըղը, վէ պիր ճինաեէթի վուգուինի զանն իթթիրէճէք սուրէթտէ նաշը մէգքիւր իւզէրինտէ հիշ պիր եարէ էսէրի պուլունմատըղը, վէ ալէյ ումում սուտա պօղուլմագտան հասրլ օլան պազը էսէրլէրտէն, մէզպուրէ կէնճ գըզըն մաղրուգէն վէֆաթ իյլէտիկի զանն օլունտուղու, հէման

ՏԻՔԻԼԻ ԱՂԸՉ

43

սօգագտա պրագտրգտան սօնրա, աճէլէթէն խանէնիզին գաբուսունու չալմազ իւզրէ գօշտում։

— Թէչէք բիւր իտէրիմ, մի՛սիս, ֆագաթ էկէր խ.ը.ըզ պազէ թարաֆընտան իչէրի կիրմիշ իսէ, հէնուզ օտատա օլմալը տ.ը։ Էյպիսէ մի կիմէ քտէ օտուղում թաալէթի օտասընը բէնչիրէսի պազէ թարաֆընա նազը օլուպ, իշպու բէնչիրէ.յի իսէ, եարը աչրգ պրագմիշ օլտուղունան, էկէր էվէ կիրմիշ օլա իտի, պիր ճամ գբրըլմասը եախօտ քիլիտէ տախթէ պիր անախթար վազր սէսինի իչիտիր իտիմ։

— Է.յէ իսէ, է.ֆէնտիմ, պիր ան էվվէլ մէրգումու արաեալըմ։

— Պազէմ զաեէթ քիւչիւք օլտուղու իչին, մէրգումնու արամազլըղըմըզ չօգ վազըթ իմթիտատ իթմէեէճէք տիր։

Պատէհու Մ. տը Բանտալ, արգասընտա ճամլը պիր դաբու պուլունան պիր բէրտէ.յի գալտըրարագ։

— Պագըն, տէտի։

— Ամճ՞իպ, պու սաթն իլէ պազէ արասընտա իսիթիլ՞թ մը վար տրը, տէեու կօնթրան հայրէթլէ պէեան իյլէտի։

— Էվվէթ, եալընզ ալթը գատէմէտէն իպարէթ պիր նէրտիւպան իլէ աշաղը ինէպիլիրիզ։

Պէօյլէճէ Մ. տը Բանտալ՝ իչէրտէն գաբալը օլան դաբուեու աչրպ, օտասը խըզմէթքեարընը չըղրրը, վէ մէրգումա խիթապէն,

— Օտամտան իքի բէվօլվըը ալ տա, պիղիմէ կէլ, տէտի։

— Պիհուտէ զահմէթ տիր, չիւնքի սարիդին մուխալիֆէթէ չալրշմաեաճաղը շիւպհէսիզ օլուպ, վէ զաթէն գարշը տուրաճագ գուվվէթի տէ օրմասրը դնտան, եալընզ պաղրմա պէնանչն հագգընտան կէէպիլիրիմ, տէեու գօմանտան պէեան իյլէտի։

Պարօն իսէ, թէպէսիմ իտէրէք,

— Օնա շիւպհէմ եօգ տրը, լաքին հիշ օլմազա, միւսաատէ իտին քի խըզմէթքեարըմ պիրիքտէ ալտերմ, զիրա օ պէրապէրիմիզտէ պուլունտուղու հալտէ, սարիդէ էլ տօգունտուրմագտան պիզի սագընարրը, վէ մէրգումուն եագասընտան թուտմուպ, մէրքէզէ կէօթիւրիւր, տէտի։

— Զաթընըզ նէ՝ վէճճիլէ արզու իտէրսէնիզ, պէնտէնիզ մուվաֆֆագաթա հազրրըմ։ Ցօղրուսու պէօյլէ պիր ատի վազիֆէյի իճրա իթմէեէ բէք արզու քէշ տէ.յիլիմ։

Պինաէն ալէյհ խըզմէթքեար էլինէ պիր լամպա ալըպ, նէրտիւպանա տօղրու իլէրլէտի։ Պու խըզմէթքեար էֆէնտիսի կիպի ճէսուր կէօրիւնտիկիւնտէն, երկիտ պիր էմէքտարա պէնզէմէքտէ, վէ էօնտէն քէնտիսի վէ արգասընտան էֆէնտիսի կիթտի.ելերի հալտէ, գօմանտան՝ պունլարտան կէրի գալմագ իսթէմէտիկինտէն, իքիսինի տախի կէչտի։

Էնտիքլերի պազէ, պուրար տ՝ իթթիտէ.քի սէ.յֆիեէ պազէսինտէն պիյիւք օլմաեըգ, պունտա, քէսթանէ վէ ադասիա աղաճլարը եէրինէ, պիր թագըմ սէֆազալխ շիշէ.ելեր վէ ֆիրանլար տի.քիլմիշ, ֆագաթ պունլարա բէք տիգգաթ օլունմամըշ իտի։

Եալընզ օրթատա պիր չիմէնզար պուլունուպ, պունրն էթրաֆընտա.քի տէ.յիրմի կէչտա քէնարլարընա պագր ֆիտանլար տի.քիլմիշ իտի։ Պու արալըգ եազուր տուրմուշ, բիւղիեար շիտտէթինէն տիւշիւշ, վէ հավա օլ գատտար սիւքիւնէթ քէպ իթմիշ ի տի քի, լամպանրն ըշրդը պիլէ սալանմամըզ տտա օրմասը.յա, էկէր սարիգ օրատա օլա իտի, անինտէ կէօրիւլէճէկի տէրքեար իտի։

— Զանն իտէրիմ քի քիմսէ եօգ տուր, տէեու Մ. տը Բանտալ եավաշ սէս իլէ պէեան իթթի։

Կօնթրան, պիր տերէճէ իւմիտսիզլիկէ տիւշերէ.ք։

— Իլերլէեէլիմ... պէլքի օ հայլազ պիր քէօշէտտէ կիզլէնմիշ օլաուն, էկէրչի... Լաքին, էֆէնտիմ, մէրգումուն գօնաղա կիրմէտիկինէ էմինմիսինիզ, տէտի։

— Քեամիլէն էմինիմ, զիրա նասըլ քի կէօրտիւնիւզ գօնագ իլէ պազէ արասընտա.քի եէկեանէ գաբու գաբալը իքէն։ զաթընըզը հուզուրընտա պէն աչտրմ։ Բէնչիրէլերէ քիմսէ թարաֆընտան տօղունուրմամըշ օլտուղունտա թէէմին օլապիլիրիզ։ Վագտա մախզենլէրին ըշրդ արաճագ տէլի.քլերի վար ամմա, պունլար տա տէմիր բարմագլըգլար իլէ մաղպուրթ պունտա, քէսթանէ վէ ադասիա աղաճլարը եէրինէ, պիր թագըմ սէֆազալխ շիշէ.ելեր վէ ֆիրանլար տի.քիլմիշ, ֆագաթ պունլարա բէք տիգգաթ օլունմամըշ իտի։

Եալընզ օրթատա պիր չիմէնզար պուլունուպ, պունրն էթրաֆընտա.քի տէ.յիրմի կէչտա քէնարլարընա պագր ֆիտանլար տի.քիլմիշ իտի։ Պու արալըգ եազուր տուրմուշ, բիւղիեար շիտտէթինէն տիւշիւշ, վէ հավա օլ գատտար սիւքիւնէթ քէպ իթմիշ ի տի քի, լամպանրն ըշրդը պիլէ սալանմամըզ տտա օրմասը.յա, էկէր սարիգ օրատա օլա իտի, անինտէ կէօրիւլէճէկի տէրքեար իտի։

— Զանն իտէրիմ քի քիմսէ եօգ տուր, տէեու Մ. տը Բանտալ եավաշ սէս իլէ պէեան իթթի։

Կօնթրան, պիր տերէճէ իւմիտսիզլիկէ տիւշերէ.ք։

— Իլերլէեէլիմ... պէլքի օ հայլազ պիր քէօշէտտէ կիզլէնմիշ օլաուն, էկէրչի... Լաքին, էֆէնտիմ, մէրգումուն գօնաղա կիրմէտիկինէ էմինմիսինիզ, տէտի։

— Քեամիլէն էմինիմ, զիրա նասըլ քի կէօրտիւնիւզ գօնագ իլէ պազէ արասընտա.քի եէկեանէ գաբու գաբալը իքէն։ զաթընըզը հուզուրընտա պէն աչտրմ։ Բէնչիրէլերէ քիմսէ թարաֆընտան տօղունուրմամըշ օլտուղունտա թէէմին օլապիլիրիզ։ Վագտա մախզենլէրին ըշրդ արաճագ տէլի.քլերի վար ամմա, պունլար տա տէմիր բարմագլըգլար իլէ մաղպուրթ սուրէթտէ գաբալը օլտուգլարընտան, գօլայլըգլա քէտի պիկէ կիրէմէզ։

— Ցիմէ.ք տիր քի գօնշունուղուն էվվինէ իլթիճա իթմիշ տիր։

— Եանի պաղէմին հիզասընտա պուլունմաեան շու պիւյիւք պինաեա՞մը տիմէք իսթէեօրսունուզ։ Հալպու քի պու տա գապիլ տէ.յիլ տիր։ զիրա օ պինանրն պու թարաֆտա գաբու վէ բէնչիրէլերի օրմասրը կիպի, նէֆէպիրլերի տէ զէմինտէն երկիրմի ասրմ եօգարտա պուլունմազ տա տրը։

— Թէմամ տրը... տօղրուսու պէն պու հշտէն հիշ պիր չէ.յ անլաեամաեօրամ։

— Ֆիլվագը շու զայպ քէ.յֆիեէթի պանա տախի անլաշըրմազ պիր մատտէ կէօրիւնիւեօր։ Լաքին, մի՛սիս, օլամա՞զ մը քի, պու ատէմ կէլտիկի կիպի տիվարտան կիթմիշ օլսուն։ Շէօյլէ քի արասանրզըն սէսինի իշիթմէքլէ, պէլքի գօրգմուշ, վէ ֆիրարա շիթմաղ իյլէմիշ տիր։

— Էկէր սօգագ թարաֆրնա լինմիշ օլսա իտի, արասաճրմ քէնտիսինի տերտէսթ իթմիշ օրաստանը։ Պունտան գաթինազար կէչտիկի եօլտա իզ պրագըպ պրագ մամրշ օլտուղունա թէէմին օլապիլիրիզ։

— Մէրգում հա՞նկը թարաֆտան պաղէեէ կիրտի։

— Շանթիէ սօգաղը թարաֆընտան... ջիմտի կիրտիկի եէրի պուլապիլիրիմ։

Պու տուրէթլէ մէրգումլար, բիֆագաթբա-

մուհագգագ սուրբթան թէհագդուգ իյլէմիշ տիր։

Պու գատար շէյլերտէն սօնրա, մազնուն ալէյհլերին պէրիիւզիմմէ օլսուգլարընա շիւպհէ իթմէք գապիլ տէյիլ տիր։ Պունլարըն ալէյհին, տէ իսնատ օլունան ճինաեէթ՝ շիւպհէսիզ ապա վիճուտի օլմասան պիր ճինաեէթ օլուպ, սըրֆ ույտուրմատը։ Պունու իճատ իտէնլէր խէ, միթէ ատատիտ սախթէ շահիտլէր օլուպ, տահա զիյատէ մուճիպի վէխամէթ եէրի շու տրը քի, պու շահիտլէր՝ քէնտիլէրինէ պաղը հաքիմլերի տախի շէրիք իթտիքլէրինատէն, պունլար, իճրա իտիմէմիշ պիր ճինաեէթին իգրարընը մազնուն ալէյհիմին պաղըլարը աղըզլարընատան ալմագ, վէ պիր թագըմ շահիտլերէ եալան շահատէթլէր իթտիրմէք իւզրէ, էն մէքրուհ վասյիթէ միւրաճաաթ իթմէեէ վէ օրթա ասրրն իսկէնճլէլերինի թէճատիտ իյէմէեէ չէքինմէմիշլէր տիր։ Պայիր մէհրէբէթլերտէ, կէրչի խալգրն՝ մուվագգաթ պիր թահրիք վէ հէեէճան ասիգասրյա, եէհուտիլէր ալէյհինէ էնվայի գուլմ ու թէատատեաթ իճրա իթտիրլերի կէօրիւմիշ իսէ տէ, ահքեամ ատուալէթի իճրաեէ մէմուր օլան հաքիրլերին՝ հէր կիւնա հիսսէեաթր ատալէթճուեանէյի տեւապ այթրնա արարագ վէ մէմուրիեէթլերինին էն էսասը վազիֆէլերինի ինքեար կէլերէք, մահդա եէհուտիլէր ալէյհինտէ օլան էֆքեար վէ իթիգատլարընը խօշնուտ գրմագ վէ էհայինին պուղղու ատատէթինի եէհուտիլէր ալէյհինէ թահրիք իյէմէք իւզրէ, պիր թագըմ պիսուչլարը մահքիմ իթտիրմէլերի քէյֆիեէթի՝ իշպու թիցա-էցլար վուգուաթը միւէլիմէսինատէն էվվել հիչ պիր եէրատէ էմնալի իշտիրմիշ օլմաեան պիր հալ վէ վուգուաթ տըր։

ՍԱԱՏԷԹԻ ՊԷՇԷՐԻՑԵԷ

(2437 Դէ-ԽէՎՂԻՆ ԴԷԼՕ)

ՖԱՍԼԸ ՍԱՆԻ

Էվվէնմէք նէ՞ տիր, վէ նամսլ օլմագ լազըմ կէլիր։

Էվվէնմէք՝ հէր քէսին պիլտիկի իւզրէ, պիր էրքէյին եա պիր զըզ վէ եախօտ պիր գատըն իլէ պիրլիքտէ պուլունմալարընա բաղի օլմալարը տըր քի, էյպէթթէ պունուն պիր ուսուլը գավվիեէ վէ մաղսութէ էսասը իւզերինէ միէսսէս օլմասը լազըմ կէլիր։ Էկերչի էվվէնմէք խուսուսը էրայիթի հասէնէեէ միսթէնէտ օլմաեըպ տա, հէր քէսին քէյֆի թապիրինէ մուալլագ օլսա իտի, պու կիւնքի կիւն սաքին օլտուղումուզ քիւրբէյի արզըն պաղը տիեարը է. հալիսինտէ կէօրիւլէն վէ իշիտիլէն թէրպիյէ, վէ ախլէագը հասէնէնին պու մէրթէպէտէ տախի օլմաեըպ, էհալիյի մէվճուտէ արասընտա հէր վէճհ իլէ բահաթսըզլըգ վէ նիմ պէտէվիյեէթ հալի հիւքմիւնիւ իճրա իտէճէք իտի, վէ պու հալէր իլէ տախի ֆամիլեա թէշքիլ իթմէք, վէ ատապը ումումիյեէյի մուհաֆազա իյլէմէք միւմքին օլմասընը, պու խուսուսատա իտիլէն ֆէատաքեարլըզըն ճիւմլէսի տէ հիչ հիւքմիւնատ գալաճագ իտի, վէ ինսանլարընն սէպէպի հաեաթլարը օլան թէնասիւլ վէ թէվէլլիւտ ճիհէթլերի տախի սէքթէտար օլուպ, զուհուր իտէն չօճուգլարըն եալընզ գայրրլմալարը հագգլարընտա պիլէ բէտէր վէ վալիտէեէ մախսուս վէզայիֆին թէմամիյի իճրասը գապիլ օլմասեաճագ իտի, չիւնքի մէվճուտ չօճուգլարընն հէր վէճհ իլէ գայրրլապիլմէյերի՝ պիր պապա վէ անա էվլատլարը օլուպ, պապա վէ անալարընն իքթիսինին պիրլիքտէ քեամիլանէ գալմալարը իլէ օրլապիլէճէք իտի։ Վագասա թապիտթը ինսանիյեէ իճապընճա, ինսան տայիմա քէնտիսինատէն ամնն իտիլէն չէյի կէօրմէք վէ պիրմէք արզուսին. տէ պուլունճաղընտան, գատարնարընն հէր պիրինի հէր պիր էրքէյէ թագսիմ իտէրճէսինէ վագը օլան մէգքիւր իզտիվաճ խուսուսի թահրիրի ամմէյի մուճիպ օլաճաղը վարիրի ամմէյի մուճիպ օլաճաղը վարրբաը խաթրը օլուբ իսէ տէ, նէ չարէ քի տիկէր սուրէթլէ օլան թասավվուրընն հէմ իճրասը միշլիւ, վէ իճրասը հալինտէ պիլէ վագը օլաճագ ույզունսուզլուգ, վէ նիզամընը զըզընն ատահ զալիպ օլաճաղը միւլահաղաճնա մէպնի, իպթիտատէն պէրու էրքէքլերին գատընլար իլէ պիրլիքտէ գալմալարը խուսուսի պիր էսասա վէ չէրայիթ ալթընա ալընմագ իսթէնիլմիշ, վէ պու ուսուլ տախի զէմանը իպթիտալեէտ էվամիրի իլահիյեէ իլէ թէէյեիա խալիպ, հէր իքի թարաֆ տախի օր շէրայիթին ահքեամը իճրասընա քէնտուսինի մէճպուր թուսթարագ, պէր վէ պիրլիքտէ իմրարը էվգաթ իտիլմիշ, վէ ֆագաթ տիւնեա իւզերինտէ պուլունան ինսանլար քէնտիլերինին իճրա իթմէքտէ օլտուղլարը մուամալաթատան, վէ վուգուա կէլէն թէճրիպէլերինտէն անճագ իլերի կիտիլէպիլէճէկինի, վէ քէնտի ատէթ վէ եա ուսուլլերինին նյն վէ եա ֆէնա օլուպ օլմամասընը, վէ քէնտի իհթիեաճլէրինին նէ կիպի չէյլերտէն իպարէթթ պուլունաճաղընը, խըլգէթլերինտէ թապիի օլան հէտսիեաթրասը իգթիզասընճա պիլէ, անճագ տիւշունմէք վէ եաշամպա ֆարգ ու թէմեիզէ միւգթէտիր պիր հալէ կէլէպիլէճէքլերինի անլատրգլարընընա, զէմանը էվայիլտէ պիլէ մէզքիւր էվլէնմէք խուսուսլարը շէրայիթի իւզերինէ բէ.ք չօգ տիշլինիւլմիշ, վէ պիր միւտատէթ նիզամընը զատէ տեվամ իթթիքատէն սօնրա, հէր քէսին եալընընը շէհվէթի նէֆսանիյեէ իլէ մէֆթուր, վէ արթմալարը սէվտալարը իլէ մէֆթուն օլմալարընատան, նիհայեէթ պիր էրքէյին իսթէտիկի զէմանատ թէրք իտէպիլմէսի շարթը իլէ սէօրատ գատար գըզ վէ եա գատըն ալատիլմէսի հագգընատա թէվրաթը շէրիֆատ մուգայեէտ ուսուլի աթիգէ վագ օլունմուշ, վէ թէվրաթատ իսիմլէրի մէղքիւր ագվամը սայիրէնին նէ հալատ պուլունատուգլարընա տայիր մէղքիւր թէվրաթատա պիր սէրահաթ օլմամասը, վէ ուսուլը մէղքիւրէնին տիկէր ատէթլերին նէհի օլարագ վագ օլունմասը, վէ ինատա եալընզ իսրայէլ գավմընն թագի պուլունմուշ օլմասը, վէ պու պատատ իտէպատ վէ իլէմայր մաղիէյի մուատգամա թարաֆլարընատան, ապվամը մէղքիւրէնին նէ ատէթատէ պուլունատուգլարընա տայիր պիր ԼՖ սեար պէեան իտիլմէմիշ օրմասընա, պագ գրը իսէ. գավմ տիկէր տրատ նոտա մէգքիւր իդտիվաճ խուսուսլարընն պիր չէրայիթի հասէնէ. վէ համթթա տատ պիր չարթ թահմինատա պիլէ օրմատրը, վէ չու տավալը գարպիպէեէ կէօրէ, կէչէն կիճճ վէ կիւնտուզէ. բէ նիոպէէթէն թէամիեէ իթտիկիմիզ այ վէ սէնէ, վագըթ վէ զէմանըն տաախի միւճէրբէտ թէվրաթը մէղքիւրատ մուգայեէտ թարիխատէն պաշլատգը, վէ պու պատատ օլան բիվահաթը հիչ պիր էսասէ միւսթէնիտ օրմահաճաղը սապիթ օլուբ։

Մա մաֆիհիէվլէնմէք խուսուսատա օլան մէղքիւր տէօրատ գատար գատըն ալմադ ուսուլ վէ ատէթին հագգըգաթէն ճինսի ինսանըն մուճիպի իզտիրապը օլաճաղը վէ ինսանլար պլեթիան էսմիսինին կինլէրինատէ գաթէն սըգընթրատա պուլունուգլարը, վէ օսըգընթընն տայիրէսի գայրը մահտուտ պիր տէնիզ պիսլիքլիկինատէ, վէ զէվգ ու սէֆասընը հուատատ տախի տայիմա ֆուրթուն պիր ճէսիմ տէնիզին օրթա եէրինատէ պուլունան բէ.ք պիսլիք պիր պըրընթը իրկիլինատէ օլատուղու, վէ օլ գատար սըգընթըլարը իսթիեար իտէրէք, տիւնեամզընն զէվգ ու սէֆասը տէեու գիբր իթթիկիմիզ, մէղքիւր պըրընթը թաշա եա. եէթիշիլիպ վէ եա եէթիշիրէմէեէճէք, վէ եէթիշիլմիշ օլուպտա մէղքիւր թաշը էյտէ իթմէք, վէ եա իւզերինատէ պուլունատ պիլէ, հէր թարաֆըմզ մէղքիւր տէնիզ պիսլիքլիկինատէ սըգընթրատա պուլունուգլարը, վէ օսըգընթընն տայիրէսի գայրը մահտուտ պիր տէնիզ պիսլիքլիկինատէ, վէ զէվգ ու սէֆասընն հուատատ տախի տայիմա ֆուրթունալը պիր ճէսիմ տէնիզին օրթա եէրինատէ պուլունան բէ.ք պիսլիք պիր պըրընթը իրկիլինատէ օլատուղու, վէ օլ գատար սըգընթրատա

4. Տեղեկագիր Երեսփոխանական քուէարկութեան յանձնախմբի ։
5. Տարեկան տեղեկագիր Տնօրէն ժողովոյ ։
6. Հրաժարումն Տնօրէն ժողովոյ եւ ընտրութիւն նոր Ատենապետի ։
7. Տեղեկագիր Տնօրէն ժողովոյ (Ապրիլ 25 Թուական) ։
8. Գրութիւն 16 երեսփոխանաց ։
9. Տեղեկագիր Արարատեան Ընկ. հաշուեքննիչ Ցանձնաժողովոյ ։

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՑԷ

Բէյրութ, 3 օգոստ.

Թիցա էֆէնտի տավասընտա մաղնուն ալէյհ օլան քեաֆֆէյի էշխաս պէրի իւզրիմմէ չըգմըշլար տըր ։

Նաբուլի, 3 օգոստ.

Պու կիւն իսքիսատա թէքրար զէլզէլէ վուգու պուլուպ, Էքոնէօ տաղընըն թէքէսի երգըլմըշ տըր ։

Բարիս, 3 օգոստոս

Սայկոնտան ալընան պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Ընամ հիւքմտարը իմբերատօր Թիւ-Ցիւգ վէֆաթ իյլէմիշ տիր ։

Գահիրէ, 3 օգոստ.

Գօլէրա վէֆիւեաթը ազալմագտա օլուպ, վէֆիւեաթըն միգտարը պու կիւն 194 է տիւշմիւշ տիւր ։

Իսկէնտէրիէ, 3 օգոստ.

Իտարէյի սըհհիեէ թարաֆընտան վէրիլէն մալիւմատ մուճիպլինճէ, օգոստոս 2 սինին գօլէրա ճէտվէլի տիր.

Գահիրէտէ	273	վէֆիւեաթ
Ինկիլիզ օրտու.		
կեահրնտա	12	»
Թանթատա	49	»
Մահէլլէյի քէպիրտէ	29	»
Բօղէթտէ	15	»
Զակազիկտէ	36	»
Իսկէնտէրիէտէ	5	»
Զիքր օլունմահան մահէլլէրտէ	400	»
Ճէման	819	

Վիէննա, 3 օգոստ.

Նիհիլիզմիհազա մահքէմէսի ըէյիսի Թարաֆընտան պուրահա կէօնտէրիլէն պիր թէլէկրաֆնամէտէ, Թիցա-էցլար տավասընտա մաղնուն ալէյհ օլանլարըն մուհաքէմէսի պուկիւն վուգու պուլտուղու վէ քեաֆֆէյի մաղնուն ալէյհիւմիւն պէրի իւզրիմէ չըգտըգլարը պիլտիրիլմիշ տիր ։

Գահիրէ, 3 օգոստ.

Սուտան մուհաֆըզը՝ Սիւլէյման բաշա եէրինէ ասաքիր գօմանտանը Թայեին օլունմուշ տուր ։

Լօնտրա, 4 օգոստ.

Միւսիւրիւս բաշա տիւն գօնթ կըրանվիլ իլէ ուղուն պիր միւլագաթ իթմիշ տիր ։

ԻԼԱՆԱԹ

Միւսիւ Լույի Պէլլօլի Ֆրանսատա (Boisselot) Պուասսըլօ նամ մէշհուր ֆապրիգատա բիանօ իմալ վէ ահէնքլէրինի թէսվիյէ (ադգօրտօ), իթմէք սէնաաթը թահսիլ իլէ, պու քէրրէ Տէրսաատէթէ տվտէթինտէ Էվրոբատա պիրինճի սընըֆի ֆապրիգաբարին իսթիմալ իթմէքտէ օլարգլարը բիանօ թամիրաթընա մախսուս պիլճիմէլէ էտէվաթլար կէթիրմիշ օլմազլա, Պէյօղլունտա Համալ Պաշը սօգաղընտա իւչ նումէրօրը խանէսինէ էհլը սէնաաթտէն թէշրիֆ պույուրան զէվաթա իշպու էտէվաթլարը մուայէնէսիյլէ ահէնքէրինէ խալէլ կէթիրմէքիգին բիանօլարը միւքէմմէլ սուրէթտէ թամիր իտիլեպիլէճէկի թէէմին օլունմագ իւզրէ իլան օլունուր ։ 5-5

ՄԱՏԵՆԱԴԱՐԱՆ ԺՈՂՈՎՐԴԵԱՆ
ՇՐՋԱՆ Գ. ՀԱՏՈՐ Թ.

ՄԻՋՈՑՔ ԵՐԿԱՑՆԱԿԵՑՈՒԹԵԱՆ,

Տօղթ. Իւթիւճեան էֆէնտինին թէէլիֆքէրտէսի օլան իչ պու միւֆիտ ըէսալէնին սէքիզինճի հիւզիւ տախի չըգմըշ օլուպ, ֆիյաթը մուգաբրէրէսի իլէ հէր էրմէնի քիմապը վէ զաղէթա սաթըճըլարընտա պուլունուր ։

ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՓՈՐՏԱԼԱՐԸ

Լօնտրա 3 օգոստոս

Ինկիլիզ գօնսօլիտի	99-9/8
Էսհամը ումումի այրլար	10-13/32
» » գաբանտը	10-3/8
65 իսթիգրաղը	13-1/8
69 »	11-1/4
71 »	72-3/4
72 » (Պօնտիւ Թրէզօր)	19-
73 »	10-1/4
Օսմանլը պանգասը	19-1/8
Ռուսիա իսթիդրաղը 1873	86-3/4
Մըսըր իսթիդր. պիրլէշմիշ	71-5/8
» իմթիհազը (շրմէնտը.)	93-3/4
Տէվլէթի Ալիյէնին 77 իսթիդ.	86-
Տարիա սանիեէ	70-5/8
Մըսըրըն Բօչիլտ իսթիդրաղը	92-3/4
Մաճարիսթան էհամը	100-5/8
Գամպիօ Բարիզ	25-52

Բարիզ 3 օգոստոս

Ֆրանսըզ ֆօնտօսու 3%	80-12 1/2
» » 5%	109-12 1/2
Էսհամը ումումիյէ այրլարը	10-65
» » գաբանտը	10-65
65 իսթիգրաղը	66-
69 »	58-
73 »	52-
Ռումէլի շրմէնտրֆ. թահվի.	50-
Օսմանլը պանգասը	735-
Գրէտի Լիոնէ	563-75
Ռուս ֆօնտօսու 5% (1877)	94-1/4
Ռուսիանըն շարգ իսթիդր.	
Իթալիա ֆօնտօսու	90-80
Մըսըր իսթիդ. պիրլէշմիշ	365-
Իսբանեա խարիճի իսթիդ.	62-3/8
Գամպիօ Լօնտրա իւզէրինէ	25-30

Բարիզ (Պուլվար) 3 օգոստոս

Ֆրանսըզ ֆօնտօսու 5%
Էսհամը ումումիյէ

Վիէննա 3 օգոստոս

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիօ	119-95
Ռումէլի տէմիր եօլ թահվի.	24-

ՇԻՐՔԷԹԻ ԽԱՑՐԻԵԷ

ԻՇՊՈՒ 1883 ՄԱՅԻՍԻ ՅՈՒԼԻՍ 1 ՀՈՒՄԱՍ ԿԻԻՆԻԻՆՏԷՆ ԻԹԻՊԱՐԷՆ ՅՈՒԼԻՍ 31 Է ԳԱՏԱՐ ՊՕՂԱԶ ԻԶԻՆԷ ԻՇԼԷԵԷՆ ՎԱԳՕՐԼԱՐԸՆ ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԹԼԷՐԻ

(Բաղար կէնտէրէնտէն մատպա) Բուտէլէ ճանէ-դէնտէն էօբէրէ-յէ էշլէյէն վաքօրլարը վէ-ռ հարէէքթէրէրէ էլէ օղրայաճաքլարը էյնէվէրէ ։

Ս.	Տ.		Ն.
11		Եէնիմահալլէ, Մէզարպուրնու Պէօյուքտէրէ. Թարապիա. Եէնիքէյ—Եէնիքէյ վաքօր իլէ իթթիլաթ իտէճէք։	18
11	35	Եէնիքէ. Սթէնեա, Միրկէօն. Պոյաճըք. Ի Ր. Հիսար Պէպէք — Արնավուտքէյ վաքօրը իլէ իթթիլաթ իտէճէք	1
12		Ր. Ա. Գավագ. Եէնիմահ. Մէզարպը. Պէյիւք. Թարապիա. Եէնիքէյ. —Եէնիքէյ վաքօրու իլէ իթթիլաթ իտէճէք—	35
12	50	Եէնիքէյ Սթէնեա Միրկէօն Պոյաճը. Ր. Հիսար Պէպէք —Արնավ. վաքօրը իլէ իթթիլաթ իտէճէք	22
1	30	Եէնիմահ, Մէզարպ. Պէյիւք. Թարապ. Եէնիքէյ. — Եէնիքէյ վաքօրը իլէ իթթիլաթ իտէճէք.—Ճումատաբը Սթէն. Միրկ. Պոյաճքք. Ր. Հիս. Պէպէյէ տաթի օղրամատեաճագ —	17
2	5	Եէնիքէյ. Սթէն. Միրկ. Պոյաճքքէյ, Ր. Հիս. Պէպէք. —Պէպէք վաքօրու իլէ իթթիլաթ իտէճէք. Ճումատան մատաէ.	23
2	45	Եէնի մահալլէ. Մէզարպուր. Պէյիւք. Քիրէճ պուրնու, Թարապիա. Եէնիքէյ. Սթէն. Միրկ. Պօեաճ. Ր. Հիսար, Պէպէք, —Արնավ վաքօրը իլէ իթթիլաթ իտէճէք	19
3	45	Ա. Գավ. Եէնիմա, Մէզար, Պէյիւք, Թարապ. Եէնիքէ, Սթէն Միրկ, Պոյաճ, Ր. Հիս, Պէպ, Արնավ, Գուրու, Օրթ, Պէշիկթաշ.	33
5	15	Եէնիմահ, Մէզարպ, Պէյիւք, Թարա, Եէնիքէ, Սթէն, Միրկ, Ր. Հիս, Պէպէք, Արնավ, Գուրուչ Օրթաք, Պէշիկթաշ։	18
6	15	Եէնիմահ. Մէզար. Պէյիւք. Թարապ. Պէյգ. Բաշապ. Եէնիք. Միրկ. Գանլըճա. Ր. Ա. Հիս, Գանտիլ. Արնավ. Զէնկէք. Պէյլէր. Օրթ. Գուզկ. Պէշիկթաշ. Իւս։	6
8	15	Ա. Ր. Գավագ. Եէնիմա. Մէզարպը. Պէյիւք. Թարապ. Պէյգօղ, Եէնիքէյ, Միրկ. Պօեաճ. Ր. Հիս. Պէպ. Արնավ. Գուրուչ. Օրթաք. Պէշիկ. —Ճումատաբը Սթէնիաեա օղրաեաճագ	34
10		Մէզարպուրնունտան Պէյիւք. Թար. Եէնիք. Միրկ. Ր. Հիսար, Արնավ. Օրթ. Պէշիկթաշ։	28
10	35	Եէնիքէյտէն մօղրու քէօբրիւ։	49

Աբնավուտ էօյլէնտէն էօբէրէյէ

11	Պէպէք, Արնավ. Գուրուչ. Օրթաք. Պէշիկթաշ.	21
11	30 Արնավ. Գուրուչ. Օրթաք. Պէշիկ.	25
12	5 Պէպէք, Արնավ. Գուրուչ. Օրթաքէյ, Գավաթաշ.	28
12	35 Արնավ. Գուրուչ. Օրթաք. Պէշիկ.	
1	20 Պէպէք, Արնավ. Գուրուչ. Օրթաք. Պէշիկ. Գավաթաշ։	18
2	Արնավ. Գուրուչ. Օրթաքէյ, Պէշ.	2
2	35 Պէպէք. Արնավ. Գուր. Օրթաք. Պէշիկ. Գավ.	21
3	15 Արնավ. Գուրուչ. Օրթ. Պէշիկ.	22
3	45 Պէպէք. Արնավուտքէյ. Գուրուչէշմէ, Օրթ. Պէշիկ. Գավաթաշ.	2
11	Հիսարտան մօղրու քէօբրիւյէ.	4

Ամբօլու ճանէրէնտէն էօբէրէյէ

10	45 Վանիքէյ. Զէնկէլքէյ. Պէյլէրպէյ. Գուզկունճուգ. Գավաթաշ։	22
11	15 Պէյգ. Բաշապ. Ր Բ. մահալլէ. Գանլըճ. Ա. Հիս, Գանտիլ.—Գանտիլի իսկէլէսինտէ իթթիլաթ իտէճէք	25
11	50 Գանտիլ. Վանիքէյ. Զէնկէլ. Պէյլէր. Գուզկ. Իւսկիւտար։	6
1	Պէյիւք. Թարապ. Պէյգօղ. Բաշապ. Գանլըճա, Ա. Հիսար, Գանտիլ.—Գանտիլի վաքօրիլէ իթթիլաթ իտէճէք. վէ ճուճմատաբը Վանիք, Զէնկէլ, Պէյլէր, Գուզկ, Գավաթաշ։	34
1	Գանտիլ. Վանիք. Զէնկէլ. Պէյլէրպ. Գուզկունճուգ.	4
2	Գանտիլի, Վանիք. Զէնկէլ. Պէյլէր. Գուզկ. Գավաթաշ.	28
3	Գանտիլ, Վանիք, Զէնկէլ, Պէյլէրպէյ Գուզկունճուգ։	4
3	Պէյիւք. Թարապ. Պէյգ. Բաշապաշ. Ր. Բ. մահ. Գանլըճ. Ա. Հիս. Գանտիլ. (Գանտ. վաքօրը իլէ իթթիլաթ իտէճէք.)	25
4	Գանտիլ. Վանիք. Զէնկէլ. Պէյլէրպ. Գուզկ. Իւսկիւտար։	28
5	Պէյգօղ. Բաշապաշ. Ր. Բ. մահ. Գանլըճ. Ա. Հիս. Գանտի. Վանիք, Զէնկէլ. քէյ. Պէյլէրպէյ. Գուզկունճ. Պէշիկթաշ։	17
8	45 Պէյիւք. Թար. Պէյգ. Բ. Պահ. Գանլըճ. Ա. Հիսար. Գանտիլ. Վանիք. Զէնկէլ. Պէյլէր. Գուզ. Իւսկիւտար։ —Ճուճմատաբը Ր. Բ. մահալլէսի—	24
10	30 Գանտիլլիտէն մօղրու քէօբրիւ։	25

ԻՍԿԻՍԻՏԱՐԱ ԻՇԼԷԵԷՆ ՎԱԳՕՐԼԱՐ

ԲԱՂԱՐԼԱՐՏԱՆ ՄԱԱՏԱ

ԻՍԿԻՍԻՏԱՐՏԱՆ		ՊԷՕՐԻՍԻՏԷ	ՊԷՕՐԻՍԻՏԷՆ		ԻՍԿԻՍԻՏԱՐԱ
Ս.	Տ.		Ս.	Տ.	
11	15	7 Պէշիկ.	11	45	7 10
12	—	8 10 Պէշիկ.	12	20	8 15
12	30	9 15	1	—	9 — Պէշի.
1	20	9 45	1	45	9 55
2	—	10 10	2	50	10
2	45	10 50	3	45	10 25 Գզկն.
3	50	10 50	4	— Պէշի.	10 45
4	45	11 10	4	45	11 5
5	10 Պէշի.	11 20 Պէշիկ.	5	10	11 25
5	40	11 40			11 45
6	15 Պէշի.	12 5			12 5
			6	15 Պէշի.	12 5 Գզկն՝

՝Իշպու ուէֆէր ճուճմատ, ճուճմատ իրթէսի վէ Բաղար կիւնէրի իճրա օլունմայաճագ։

ՃԻՒՄԱԱ ՎԷ ԲԱԶԱՐ ԿԻԻՆԻԻՆՏԻ

ԻՍԿԻՍԻՏԱՐՏԱՆ		ՊԷՕՐԻՍԻՏԷՆ	ԻՍԿԻՍԻՏԱՐԱ	
Ս.	Տ.		Ս.	Տ.
11	45	6 50	11 50	7 —
12	30	7 Պէշիկ	12 5	8 15
1	15	8 10 Պէշիկ.	1 — ?	8 50 Պէշիկ.
2	—	8 10	1 45	9 20
2	45	9 25	2 50	10 —
3	50	9 50	3 15	10 55
4	45	10 50	4 — Պէշի.	11 5
5	— Պէշի.	11	4 45	11 55
5	50	11 25 Պէշիկ.	5 50	12 5
6	Պէշիկ	12 5	5 50 Պէշի.	

ՀԱՐԼԻՄԼ ԻՇԼԷԵԷՆ ՎԱԳՕՐԼԱՐ

Ճուճմատ կէնտէրէնտէն մատպա Հարէմ վէ Սալաճաք էսկէլէլէրէն էշլէյէն վաքօրլար

5 30 Հարէմ Սալաճ. (բաղարլարտան մատատա)	
5 Հարէմտէն Սալաճագ	
11 Հարէմտէն Սալաճագ	
3 15 Հարէմ Սալաճ. (բաղարլարտան մատատա)	
4 45 Քէօբրիւտէն Հարէմ Սալաճագ	
10 50 Քէօբրիւտէն Հարէմ անտէն Սալաճագ	

Իսկէլէսի էլ Սէրէտի վէ Գալատա արասընտա արապա վէ Հայդարբաշա նաքլէյէն մախսուս օլան վաքօր մէզքուր էսկէլէլէրէն վաքթը հաբէէրլէրէ

5 45 Իւսկիւտարտան Գալատա Սէրքէճի	
5 Իւսկիւտարտան Սէրքէճիէ	
10 Իւսկիւտարտան Սէրքէճիէ	
11 15 Իւսկիւտարտան Գալատա	
4 30 Սէրքէճիտէն Իւսկիւտարա	
5 30 Սէրքէճիտէն Գալատա Իւսկիւտարա	
10 45 Սէրքէճիտէն Իւսկիւտարա	
11 30 Գալատաշտան Իւսկիւտարա	

ՇԻՐՔԷԹԻ ԽԱՑՐԻՑԷ

Իշպու 1883 Յուլիս 1 ինտէն իթիպարէն Յուլիս 31 է գատար։

Փաղար կէնտէրէ Պօղազ իչինէ էօբէրէյէ

Ս.	Տ.	ՊԻՐ ՎԱԲՕՐ	
11		Եէնիմահ. Մէզար. Պէյ. Թարապ. Եէնիք. Միրկէօն. Ր. Հիսար Պէպէք. Արնավ. Գուրու. Օրթաք. Պէշ.	
11		Պէյգօղտան Բ. Պահչէ Ք. Բ. մահալլէսի Գանլըճ. Ա. Հիս. Գանտիլ. Վանիք. Զէնկ. Պէյլէր. Գուզկուն.	
11		Վանիք. Զէնկէլ. Պէյլէր, Գուզկունճուգ Գավաթաշ։	
11		Արնավուտ. Գուրուչ. Օրթաք, Պէշիկ,	
12		Եէնիմահ. Մէզար. Պէյիւք. Թարապ. Եէնիք. Ոթէն. Պօեաճք քէյ. Ր. Հիս. Պէպէք. Արնավ. Գուրուչ. Օրթաքէյ, Պէշիկթաշ։	
12	15	Գավագլար Մէզար. Պէյիւք. Թար. Պէյգ. Բ. Պահչէ, Գանլըճա, Ա Հիս. Գանտիլ. Վանիք. Զէնկ. Պէյլէրպէ. Գուզկ. Գավաթաշ։	
1		Եէնիմահ, Մէզար. Պէյիւք, Թարա, Եէնիք. Սթէն. Միրկ. Ր. Հիս. Պէպէք. Արնավ. Գուրու. Օրթա. Պէշիկ.	
2		Եէնիմահ, Մէզար, Պէյիւք. Թարապ. Եէնիք, Միրկ, Ր. Հիս, Պէպէք, Արնավ. Գուրուչէլէ, Օրթաքէյ, Պէշիկթաշ։	
2	15	Պէյիւք. Թարապ. Պէյգ. Բ. Պահչէ. Գանլըճ. Ա. Հիսար, Գանտիլ. Վանիք. Զէնկէլ. Պէյլէրպէ. Գուզկունճ. Գավաթաշ։	
3		Եէնիմահ. Մէզար. Պէյիւք. Քիրէճ, Թարապ. Եէնիք. Սթէն. Միրկ, Պօեաճք. Ր. Հիս. Պէպ. Արնա. Գուրու. Օրթ. Պէշիք.	
4		Եէնի մահալլ. Մէզար պուր. Պէյիւք. Թարապ, Եէնիք, Սթէն. Միր, Պոյաճքք, Ր. Հիս. Պէպ. Արնավ. Գուր. Օրթ. Պէշիկ.	
4	45	Պէյիւք. Թարապ. Պէյգօղ, Բաշապ, Ր. Բ. մահ, Գանլըճ, Ա. Հիս. Գանտիլի, Վանիք, Զէնկէլ, Պէյլէր. Գուզ. Իւսկ։	
5	15	Եէնիմահ. Մէզար. Պէյիւք. Թարապ. Եէնիք. Միրկ, Ր, Հիս. Պէպէք. Արնավ. Գուրուչ. Օրթաքէյ, Պէշիկթաշ։	
6	15	Եէնիմ. Մէզար. Պէյիւք. Թար. Պէյգ Բաշապաշ, Եէնիք. Միրկ. Գանլըճ. Ր. վէ Ա. Հիսար. Գանտիլ. Արնավ. Զէնկէլ. Պէյլէրպէ. Օրթաք. Գուզկ. Պէշիկ. Իւսկ։	
7	30	Ա. վէ Ր. Գավա, Եէնիմահ. Մէզարպ. Պէյիւք. Թարա. Եէնիք. Սթէն. Միրկ. Ր, Հիս, Պէպէք. Արնավ. Գուր. Օրթաք. Պէշիկթաշ։	
8	45	Պէյիւ. Թար, Պէյգօ. Բ Պահ. Ր. Բ մահ. Գանլը. Ա. Հիս, Գանտիլ, Վանիք, Զէնկէլ, Պէյլէր. Գուզկունճ, Իւսկիւտար։	
8	45	Եէնիմ. Մէզար. Պէյիւք. Թարա. Եէնիք, Միրկ. Ր. Հիս. Պէպ. Արնավ. Գուրուչ, Օրթաք. Պէշիկթ.	
9	30	Եէնիմահ. Մէզարպ. Պէյիւք. Թարապ. Եէնիք. Սթէն. Պոյաճը, Ր. Հիսար. Պէպ. Արնավ. Գուրուչ, Օրթա, Պէշիկթաշ։	
10	15	Եէնիմահ. Մէզարպ. Պէյիւք. Թարապ. Եէնիքէյ, Միրկէօն. Ր. Հիսար. Պէպէք. Արնու. Գուրուչ. Օրթաք. Պէշիկ.	
11		Մէզարպ. Պէյիւք, Թարապ. Եէնիքէյ, Միրկ. Ր. Հիսար, Գանտիլ. Արնավուտ. Օրթաքէյ. Պէշիկթաշ։	

Փաղար կէնտէրէ էօբէրէյէն Պօղազ իչինէ

12	15	Պէշիկ, Օրթաք, Գուրու, Արնա, Պէպ. Ր, Հիսար. Պոյաճքք. Եէնիք, Թարապ, Պէյիւք, Մէզարպուր. Եէնիմահ.	
1		Գավաթ. Իւսկ. Պէշիկ. Գուզկ. Օրթաք. Պէյլէրպէ. Զէնկ. Արնավ. Գանտ. Ա. Ր. Հիս. Գանլըճ. Միրկ. Եէնիք. Բաշապ. Պէյգ. Թարապ. Պէյիւք. Մէզարպուրնու, Եէնիմահ.	
1	15	Պէշիկ, Օրթաք, Գուրուչէշ, Արնավ, Պէպէք, Ր. Հիսար. Պոյաճը. Միրկէօն, Սթէնիա. Եէնիք, —Պօղազ իչինէ կիտէն վաքօր իլէ իթթիլաթ իտէճէք։	
01		Եէնիք. Թարա. Պէյիւք. Մէզար. Եէնիմ.	
10	35	Ր. Հիսար. Պօեաճը. Միրկ. Սթէն. Եէնիք. Թարապիա. Քիրէճպուրնու, Պէյիւքտ. Մէզարպուրնու. Եէնիմահ.	
11	10	Եէնիք. Թարապ. Պէյիւք. Մէզարպը. Եէնիմալլէ.	
11	25	Պէպէք. Ր. Հիս. Պօեաճը. Միրկիւն. Սթէնիա. Եէնիքէյ։	

Քէօբրիւտէն Արնավուտ էօյլէնտէ

12	Տօղրու Արնավուտքէյէ	2
12	45 Տօղրու Պէպէքէ	8
1	30 Տօղրու Արնավուտքէյիւնէ։	2
2	Տօղրու Պէպէք.	21
2	45 Տօղրու Արնավուտքէյ.	22
3	15 Տօղրու Պէպէք.	2
10	10 Պէշիկ. Օրթա. Գուրուչ. Արնավ. Պէպ. Ր. Հիս. —Պօղազ իչինէ կիտէն վաքօր իլէ իթթիլաթ իտէճէք։	4
11	Գավ. Պէշկ. Օրթ. Գուրուչ. Արնավ. Պէպ. —Եէնիքէյ վաքօրիլէ իթթիլաթ իտէճէք։	25
11	40 Պէշիկթաշ. Օրթաքէյ. Գուրուչէշմէ՝ Արնավուտքէյ. Պէպէք.	28
12	Պէշիկ. Օրթաք. Գուրուչ. Արնավ.	4

Քէօբրիւտէն Ամբօլու-Ճանէրէնտէ

11	45 Իւսկ Գուզկ. Պէյ. Զէնկ. Գանտիլ. Ա. Հիս. Գանլը. Եէնիքէյ։	22
12	45 Գուզկ. Պէյլէր, Զէնկէլ. Վանիքէյ, Ա. Հիս. Գանլըճա. Եէնիքէյ. (Ճումատաբ մատատա	25
1	50 Տօղրու Գանտ. —Ճումատան մատէ	28
2	50 Տօղրու Գանտիլլէ.	4
3	50 Տօղրու Գանտիլլի.	28
3	30 Իւսկ. Գուզկունճ. Պէյլէրպ. Զէնկէլ. Վանիք. Գանտիլ. Ա. Հիս. Գանլըճա. Բաշապաշճէ. Պէյգօղ. — Ճուճմատաբը Ր. Բ. մահալլէսի. Թարապ. Պէյիւք.	17
9	35 Գավաթ. Գուզկ. Պէյլէրպ. Զէնկէլ. Վանիք. —Գավագլարա կիտէն վաքօր իլէ իթթիլաթ իտէճէք։	25
10	45 Գանտիլ. Ա. Հիս. Գանլըճ. Ր. Բ. մահ. Բ. պահճէ. Պէյգօղ. Թարապ, Մէզար. Ր. Ա. Գավագլար։	35
10	25 Պէշիկ, Գուզկունճ, Պէյլէր, Զէնկէլ, Վանիք. Գանտիլ։—Ճումատէն մատէ.	6
10	50 Իւս. Գուզ. Պէյլէր. Զէնկ. Վանի. Գան. —Գանտիլի իսկէլէսինտէ Պէյգօղա կիտէն վաքօրիլէ իթթիլաթ իտէճէք	12
11	40 Գանտիլլի Ա. Հիսար, Գանլըճ. Ր. Բ. մահ. Բաշապ. Պէյգօղ.	23
11	40 Գավ. Գուզկ. Պէյլէր. Զէնկ. Վանիք.	22

ՇԻՐՔԷԹԻ ԽԱՑՐԻՑԷ

Իշպու 1883 Յուլիս 1 ինտէն իթիպարէն Յուլիս 31 է գատար։

Փաղար կէնտէրէ Պօղազ իչինէ էօբէրէյէ

Ս.	Տ.	ՊԻՐ ՎԱԲՕՐ	
11		Եէնիմահ. Մէզար. Պէյ. Թարապ. Եէնիք. Միրկէօն. Ր. Հիսար Պէպէք. Արնավ. Գուրու. Օրթաք. Պէշ.	
11		Պէյգօղտան Բ. Պահչէ Ք. Բ. մահալլէսի Գանլըճ. Ա. Հիս. Գանտիլ. Վանիք. Զէնկ. Պէյլէր. Գուզկուն.	
11		Վանիք. Զէնկէլ. Պէյլէր, Գուզկունճուգ Գավաթաշ։	
11		Արնավուտ. Գուրուչ. Օրթաք, Պէշիկ,	
12		Եէնիմահ. Մէզար. Պէյիւք. Թարապ. Եէնիք. Ոթէն. Պօեաճք քէյ. Ր. Հիս. Պէպէք. Արնավ. Գուրուչ. Օրթաքէյ, Պէշիկթաշ։	
12	15	Գավագլար Մէզար. Պէյիւք. Թար. Պէյգ. Բ. Պահչէ, Գանլըճա, Ա Հիս. Գանտիլ. Վանիք. Զէնկ. Պէյլէրպէ. Գուզկ. Գավաթաշ։	
1		Եէնիմահ, Մէզար. Պէյիւք, Թարա, Եէնիք. Սթէն. Միրկ. Ր. Հիս. Պէպէք. Արնավ. Գուրու. Օրթա. Պէշիկ.	
2		Եէնիմահ, Մէզար, Պէյիւք. Թարապ. Եէնիք, Միրկ, Ր. Հիս, Պէպէք, Արնավ. Գուրուչէլէ, Օրթաքէյ, Պէշիկթաշ։	
2	15	Պէյիւք. Թարապ. Պէյգ. Բ. Պահչէ. Գանլըճ. Ա. Հիսար, Գանտիլ. Վանիք. Զէնկէլ. Պէյլէրպէ. Գուզկունճ. Գավաթաշ։	
3		Եէնիմահ. Մէզար. Պէյիւք. Քիրէճ, Թարապ. Եէնիք. Սթէն. Միրկ, Պոյաճք. Ր. Հիս. Պէպ. Արնա. Գուրու. Օրթ. Պէշիք.	
4		Եէնի մահալլ. Մէզար պուր. Պէյիւք. Թարապ, Եէնիք, Սթէն. Միր, Պոյաճքք, Ր. Հիս. Պէպ. Արնավ. Գուր. Օրթ. Պէշիկ.	
4	45	Պէյիւք. Թարապ. Պէյգօղ, Բաշապ, Ր. Բ. մահ, Գանլըճ, Ա. Հիս. Գանտիլի, Վանիք, Զէնկէլ, Պէյլէր, Գուզ. Իւսկ։	
5	15	Եէնիմահ. Մէզար. Պէյիւք. Թարապ. Եէնիք. Միրկ, Ր, Հիս. Պէպէք. Արնավ. Գուրուչ. Օրթաքէյ, Պէշիկթաշ։	
6	15	Եէնիմ. Մէզար. Պէյիւք. Թար. Պէյգ Բաշապաշ, Եէնիք. Միրկ. Գանլըճ. Ր. վէ Ա. Հիսար. Գանտիլ. Արնավ. Զէնկէլ. Պէյլէրպէ. Օրթաք. Գուզկ. Պէշիկ. Իւսկ։	
7	30	Ա. վէ Ր. Գավա, Եէնիմահ. Մէզարպ. Պէյիւք. Թարա. Եէնիք. Սթէն. Միրկ. Ր, Հիս, Պէպէք. Արնավ. Գուր. Օրթաք. Պէշիկթաշ։	
8	45	Պէյիւ. Թար, Պէյգօ. Բ Պահ. Ր. Բ մահ. Գանլը. Ա. Հիս, Գանտիլ, Վանիք, Զէնկէլ, Պէյլէր. Գուզկունճ, Իւսկիւտար։	
8	45	Եէնիմ. Մէզար. Պէյիւք. Թարա. Եէնիք, Միրկ. Ր. Հիս. Պէպ. Արնավ. Գուրուչ, Օրթաք. Պէշիկթ.	
9	30	Եէնիմահ. Մէզարպ. Պէյիւք. Թարապ. Եէնիք. Սթէն. Պոյաճը, Ր. Հիսար. Պէպ. Արնավ. Գուրուչ, Օրթա, Պէշիկթաշ։	
10	15	Եէնիմահ. Մէզարպ. Պէյիւք. Թարապ. Եէնիքէյ, Միրկէօն. Ր. Հիսար. Պէպէք. Արնու. Գուրուչ. Օրթաք. Պէշիկ.	
11		Մէզարպ. Պէյիւք, Թարապ. Եէնիքէյ, Միրկ. Ր. Հիսար, Գանտիլ. Արնավուտ. Օրթաքէյ. Պէշիկթաշ։	

Փաղար կէնտէրէ էօբէրէյէն Պօղազ իչինէ

12	15	Պէշիկ, Օրթաք, Գուրու, Արնա, Պէպ. Ր, Հիսար. Պոյաճքք. Եէնիք, Թարապ, Պէյիւք, Մէզարպուր. Եէնիմահ.	
1		Գավաթ. Իւսկիւտ. Պէշիկթ. Գուզկ. Օրթաք. Պէյլէր. Զէնկ. Արնավ. Գանտ. Ա. Ր. Հիս. Գանլըճ. Միրկ. Եէնիք. Բաշապ. Պէյգ. Թարապ. Պէյիւք. Մէզարպուրնու, Եէնիմահ.	
1	15	Պէշիկ. Օրթաք. Գուրուչէշ, Արնավ, Պէպէք, Ր. Հիսար. Պոյաճը. Միրկէօն, Սթէնիա. Եէնիք, —Պօղազ իչինէ կիտէն վաքօր իլէ իթթիլաթ իտէճէք։	
01		Եէնիք. Թարա. Պէյիւք. Մէզար. Եէնիմ.	
10	35	Ր. Հիսար. Պօեաճը. Միրկ. Սթէն. Եէնիք. Թարապիա. Քիրէճպուրնու, Պէյիւքտ. Մէզարպուրնու. Եէնիմահ.	
11	10	Եէնիք. Թարապ. Պէյիւք. Մէզարպը. Եէնիմալլէ.	
11	25	Պէպէք. Ր. Հիս. Պօեաճը. Միրկիւն. Սթէնիա. Եէնիքէյ։	

Քէօբրիւտէն Արնավուտ էօյլէնտէ

12	Տօղրու Արնավուտքէյէ	2
12	45 Տօղրու Պէպ